



## O201, O202, O203 AND O204



Quick start guide / Guía de inicio rápido / Guia de início rápido /  
Guide de démarrage rapide / Guida rapida / Schnellstartanleitung /  
Snelstartgids

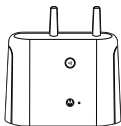
Welcome.....	3
Bienvenido.....	12
Bem-vindo .....	21
Bienvenus.....	30
Benvenuto.....	39
Willkommen.....	48
Welkom.....	57

This booklet provides you the quick start information of your O2 digital cordless telephone. For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User Guide which can be available as described at the bottom page of this booklet.

## Contents inside the box



Handset with a standard antenna and belt clip



Base



Charger



Power adaptors for the base and charger



Quick Start Guide



Rechargeable Ni-MH battery pack



Screws and plugs for wall mounting



Long range antenna



Telephone line cord

### Important

Only use the telephone line cord supplied.

Warning! Use only the approved rechargeable Ni-MH battery pack (750mAh) supplied with your O2.

### If you have purchased a O2 multiple pack you will also have the following additional items:

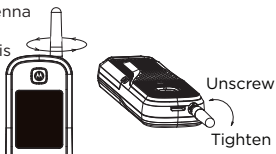
- Cordless handset and charger
- 1 x rechargeable Ni-MH battery pack
- Power adaptor for the charger

## 2. Getting started

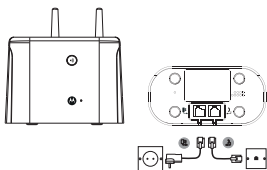
### Replacing the antenna




Unscrew (anti-clockwise) the standard range antenna on the handset and replace with the long range antenna.

Unscrew the antenna anti-clockwise when the screen is facing you.

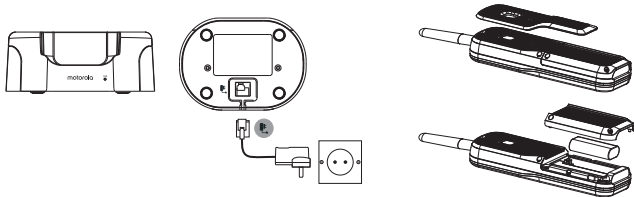




### Connecting the base



1. Plug the telephone line cord into the socket marked  on the underside of the base.
2. Plug the power adaptor into the socket marked  on the underside of the base and plug the other end into the wall socket. The LED in  will turn on in green and you will hear a confirmation tone.

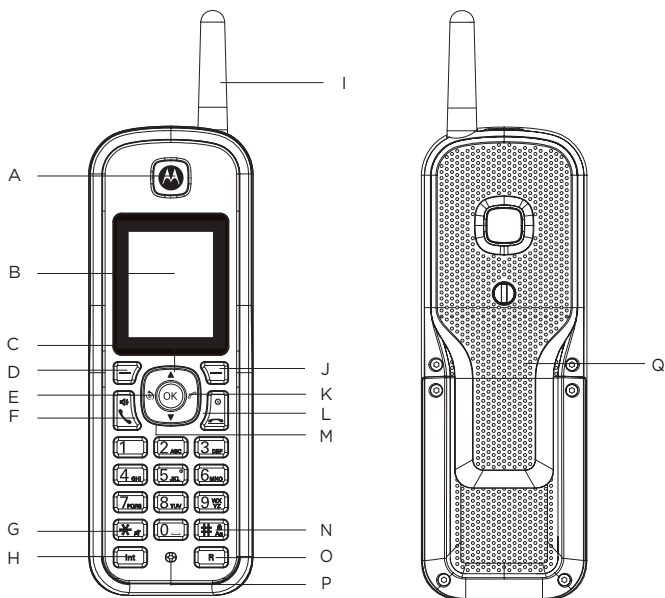
### Connecting the charger and charging the handset



1. Plug the power adaptor into the socket marked  on the underside of the charger and plug the other end into the wall socket.
2. The 750mAh Ni-MH battery pack has already been pre-installed. If you are charging the batteries for the first time, place the handset on the charger to charge for at least 16 hours continuously.
3. When the handset is fully charged,  icon will appear steady on the display. The display will show the time and handset number to indicate that it is registered to the base.

### 3. Getting to know your phone

#### Overview of your handset



**A Earpiece**

**B Display**

See page 8 for an overview of display icons.

**C Scroll up / Volume up**

Scroll up through lists and settings.

During a call, press to increase the earpiece and hands-free volume.

When the phone is ringing, press to increase the handset ringer volume.

**D Menu / OK / Secrecy**

Enter the main menu.

Select the option displayed on screen.

Confirm menu option - **OK** is displayed on screen.

Turn secrecy on/off during a call.

**E Redial list / Pause**

In standby mode, press to open the redial list.  
Press and hold to enter a pause (P) during pre-dialling.

**F Talk / Hands-free**

Make or answer a call.  
Activate and deactivate hands-free during a call.

**G \* / Ringer off**

Dial a \*.  
Press and hold to switch handset ringer on or off.

**H Intercom**

Press to make an internal call.

**I Antenna**

Can be unscrewed and either a standard or long range antenna can be used. The standard length antenna is shown in the diagram.

**J Phonebook menu / Clear / Back**

In standby mode, press to open the phonebook menu.  
Clear incorrect input during text editing.  
Return to previous menu.

**K Calls Lists**

Press to open the calls list.

**L End / Exit / Switch handset on/off**

End a call.  
When in a menu, go back to standby mode.  
Press and hold to switch handset off (when in standby) or on.

**M Phonebook / Scroll Down / Volume down**

Open the phonebook.  
Scroll down through lists and menus.  
During a call, press to decrease the earpiece and hands-free volume.  
When the phone is ringing, press to decrease the handset ringer volume.

**N Change case / Keypad lock / #**

Press to change the case when entering letters / editing.  
Press and hold to lock the keypad.  
Dial a #.














**O Recall**

Use recall (R) functions.

**P Microphone****Q Belt clip**

## Handset LCD display



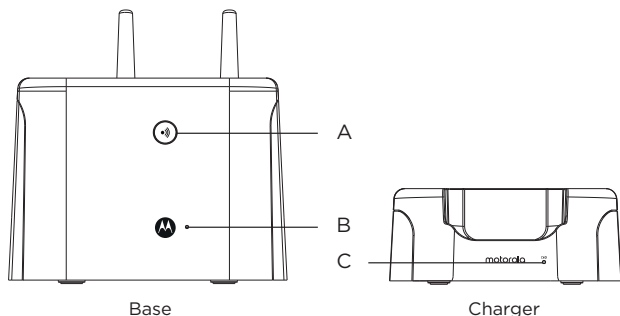
-  DECT signal strength.
-  Displays when ECO mode is on.
-  Displays when ECO PLUS is on
-  Handset ringer volume is off.
-  Displays when in hands-free mode.
-  The alarm clock has been set.
-  The keypad is locked.
-  Displays when you have new voicemails.<sup>1</sup>
-  Displays when you have missed calls and new number(s) in the calls list.<sup>2</sup>
-  Battery is fully charged.
-  Battery is partially charged.
-  Battery is running low.
-  Flashes when the battery is almost fully discharged.

<sup>1</sup>This feature is dependent on your Network Service provider supporting the service. A subscription fee may be payable.

<sup>2</sup>For this feature to work, you must subscribe to Caller ID Service from your network operator. A subscription fee may be payable.





## Overview of the base and charger



### A Page /Find a handset

In standby mode, press to page for the handset user or locate a missing handset. Paging calls cannot be answered by a handset.

Press  on the base. All handsets registered to the base will ring and display **Paging Call**.

To stop the ringing, press  on the base again or press **Stop** or any button on the handset.

### B Power / In-use LED

Lights up when the base is plugged into the power and flashes when the handset is in use.

### C Charging LED

Indicates the handset is placed correctly on the base / charger and is charging.

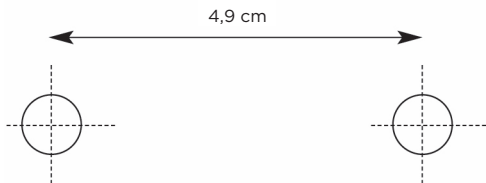
## Wall mounting

### Important

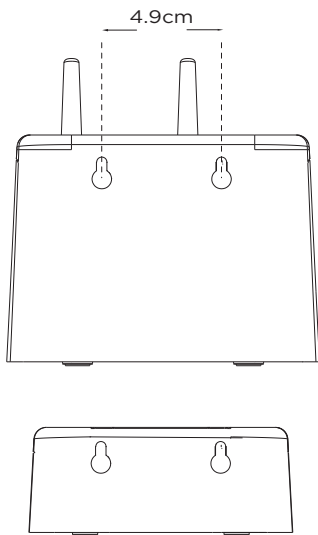
Before you wall-mount your O2, check that you are not drilling into any hidden wiring or pipes.

Before you drill, make sure the power and telephone line cables will reach the sockets.

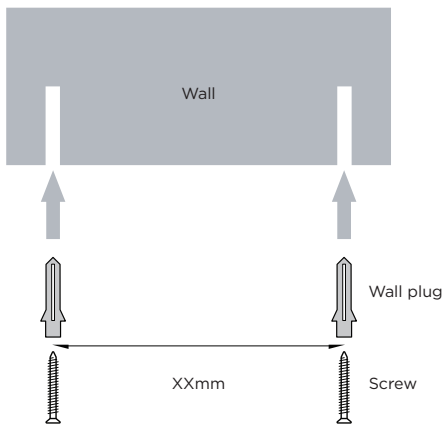
1. Use the following template to mark the drilling locations.



- To wall-mount the base and charger respectively, drill two holes in the wall 4.9cm apart horizontally using an 8mm drill bit.



2. Insert the wall plugs if necessary, then insert the screws leaving about 5mm protruding from the wall on which to hang the phone.



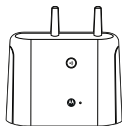
3. Slot the holes on the back of the base over the screw heads and gently pull the base/charger down to make sure it is securely in place.

Este folleto le proporciona la información de inicio rápido de su teléfono sin cable digital O2. Para una explicación completa de todas las características e instrucciones, consulte la guía del usuario, disponible como se indica en la página final de este folleto.

## Contenido de la caja



Terminal con antena estándar y clip de cinturón



Base



Cargador



Adaptadores de alimentación para la base y el cargador



Guía de inicio rápido



Paquete de baterías recargables de Ni-MH



Tornillos y tacos para montaje en pared



Antena de largo alcance



Cable de línea telefónica

## Importante

Use exclusivamente el cable de línea telefónica incluido.

¡Advertencia! Use exclusivamente el paquete de batería recargable de Ni-MH aprobado (750 mAh) incluido con su O2.

**Si ha adquirido un paquete múltiple O2 también tendrá también los siguientes artículos adicionales:**

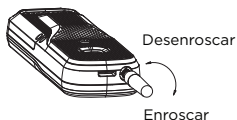
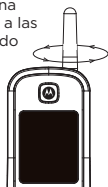
- Terminal inalámbrico y cargador
- 1 x paquete de baterías recargables de Ni-MH
- Adaptador de alimentación para el cargado

## 2. Comenzando

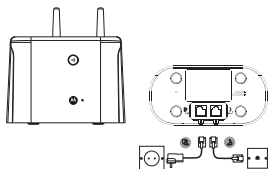
### Cambiar la antena




Para cambiar las antenas simplemente desenrosque (girando a la izquierda) la antena de serie del terminal y sustitúyala por la antena de largo alcance.

Desenrosque la antena en el sentido inverso a las agujas del reloj cuando tenga la pantalla de frente.

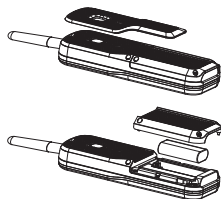
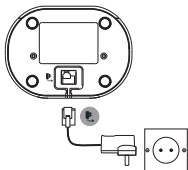
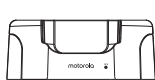




### Conectar la base



1. Conecte el cable de línea telefónica en la toma marcada  en la parte inferior de la base.
2. Conecte el adaptador de alimentación a la toma marcada  en la parte inferior de la base y conecte el otro extremo a la toma de corriente. El LED en  se encenderá verde y escuchará un tono de confirmación.

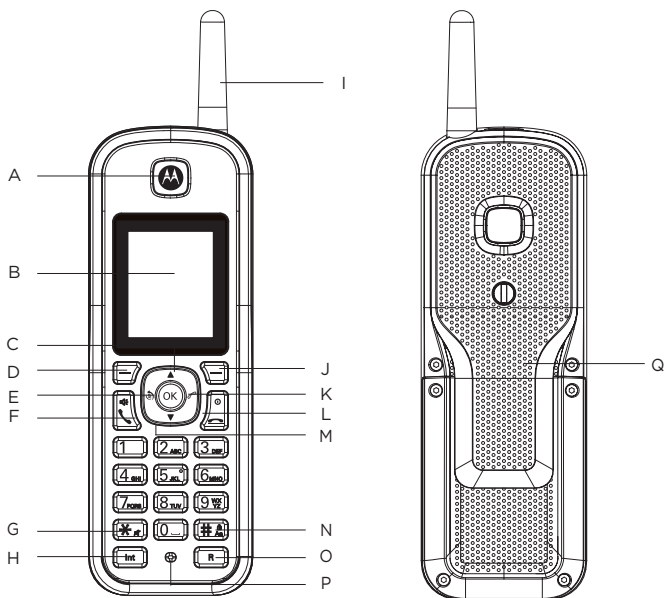
### Conexión del cargador y carga del terminal



1. Conecte el adaptador de alimentación a la toma marcada  en la parte inferior del cargador y enchufe el otro extremo a la toma de corriente.
2. La batería de 750mAh Ni-MH está preinstalada. Si se van a cargar las baterías por primera vez, coloque el teléfono en el cargador para cargarlas al menos 16 horas de manera ininterrumpida.
3. Cuando el terminal esté totalmente cargado, el icono  aparecerá fijo en la pantalla. La pantalla mostrará la hora y el número del terminal para indicar que está registrado en la base.

### 3. Familiarizándose con su teléfono

#### Resumen de su terminal



**A Auricular**

**B Pantalla**

Vea la página 17 para una descripción general de los iconos de pantalla.

**C Desplazarse hacia arriba / Subir el volumen**

Desplazarse hacia arriba a través de las listas y ajustes.

Durante una llamada, presione para aumentar el volumen del auricular y del altavoz.

Cuando el teléfono está sonando, presione para aumentar el volumen del timbre del terminal.

**D Menú/OK/ Silencio**

Entrar en el menú principal.

Seleccione la opción mostrada en pantalla.

Confirmar la opción de menú - **OK** se muestra en la pantalla.

Activar /desactivar la función silencio durante una llamada.

**E Lista de llamadas/ Pausa**

En modo de espera, presiónela para abrir la lista de llamadas.  
Manténgala presionada para introducir una pausa (P) durante el marcado previo.

**F Hablar / Manos libres**

Hacer o responder una llamada.  
Activar y desactivar el altavoz durante una llamada.

**G \*/Timbre apagado**

Marque un \*.  
Mantener pulsado para activar o desactivar el timbre del terminal.

**H Intercomunicador**

Presione para hacer una llamada interna.

**I Antena**

Puede desenroscarse y una antena estándar o una de largo alcance puede utilizarse. La antena de longitud estándar se muestra en el diagrama.

**J Menú Agenda/ Borrar/ Atrás**

En modo de espera, presione para abrir el menú de la Agenda telefónica  
Borrar una entrada incorrecta durante la edición de textos.  
Regresar al menú anterior.

**K Listas de Llamadas**

Abrir las Listas de Llamadas.

**L Finalizar / Salida / Encender/Apagar el terminal**

Finalizar una llamada.  
Cuando está en un menú, vuelve al modo en espera.  
Mantenga pulsada para apagar o encender el teléfono.

**M Agenda/Desplazarse hacia abajo /Bajar el volumen**

Abrir la Agenda.  
Desplazar hacia abajo a través de listas y menús.  
Durante una llamada, presione para bajar el volumen del auricular y del altavoz.  
Cuando el teléfono está sonando, presione para bajar el volumen del timbre del terminal.

**N Cambio de tipo de letra / Bloqueo del teclado /#**

Presione para cambiar el tipo de letra al escribir las letras / edición.  
Mantener pulsado para bloquear y desbloquear el teclado.  
Marcar una #.

**O Transferir**

Usar las funciones transferir (R).

**P Micrófono****Q Clip de la correa**



## Pantalla LCD del terminal




 DECT fuerza de la señal.


 Se muestra cuando está activado el modo ECO.

 Se muestra cuando está activado el ECO PLUS.


 El volumen del timbre del teléfono está Desactivado.


 Se muestra cuando está en el modo de manos libres.

 Se ha fijado la alarma.

 El teclado está bloqueado.


 Se muestra cuando tiene nuevos correos de voz.<sup>1</sup>

 Se muestra cuando hay llamadas perdidas y números nuevos en la lista de Llamadas.<sup>2</sup>

 La batería está totalmente cargada.

 La batería está parcialmente cargada.

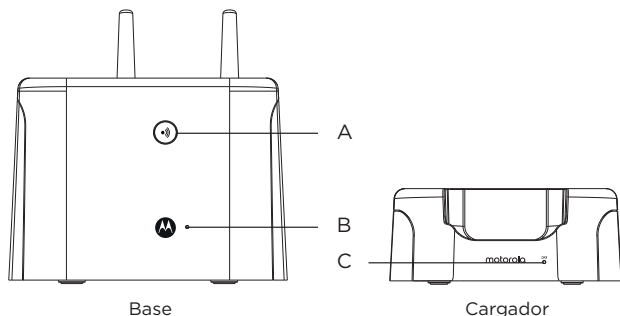
 La batería está baja.

 Parpadea cuando la batería está casi totalmente descargada.

<sup>1</sup>Esta función depende de su proveedor de Servicio de Red que suministra el servicio. Es posible que haya que pagar una tarifa.


<sup>2</sup>Para que esta función funcione correctamente, debe suscribirse a un servicio de identificación de llamadas con la ayuda de su operador de red. Es posible que haya que pagar una tarifa.


## Resumen general de la base y el cargador



### A **Buscar/Encontrar el teléfono**

En modo espera, pulse para buscar al usuario del terminal o localizar un terminal perdido. Las llamadas de búsqueda no pueden ser respondidas por un teléfono.

Pulse  en la base. Todos los teléfonos registrados en la base darán timbre y mostrarán **Llamada loclizr..**

Para detener el timbre, presione de nuevo  en la base o presione **Deten.** o cualquier botón del teléfono.

### B **LED de encendido / en uso**

Se enciende cuando la base está conectada a la alimentación y parpadea cuando el terminal está en-uso.

### C **LED de carga**

Indica que el terminal está colocado correctamente en la base / cargador y está cargando.

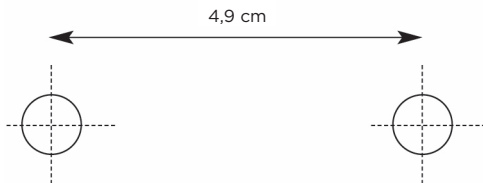
## Montaje de pared

### Importante

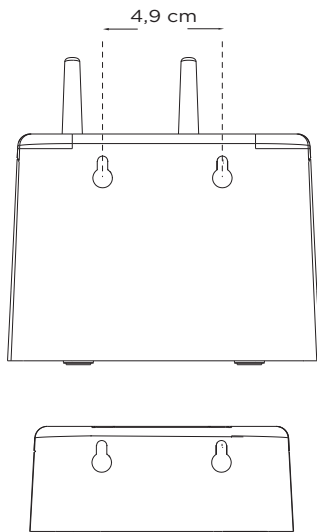
Antes de colocar su O2 en la pared, asegúrese de no estar taladrando sobre ningún cable o cañerías ocultos.

Antes de perforar, asegúrese de que el cable de la línea telefónica llegue a la toma de corriente.

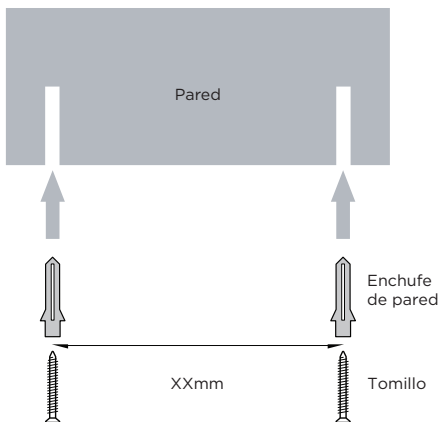
1. Utilice las siguientes plantillas para marcar los lugares de perforación.



- Para montar en la pared la base y el cargador respectivamente, perforo dos agujeros en la pared con 4,9 cm de separación horizontal utilizando una broca de 8mm.



2. Inserte los enchufes de pared en caso de necesidad, después inserte los tornillos dejando que sobresalgan de la pared cerca de 5mm en los que colgar el teléfono.



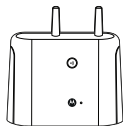
3. Introduzca los agujeros en la parte posterior de la base sobre la cabeza de los tornillos y tire suavemente hacia abajo la base /el cargador para asegurarse que está firmemente colocado.

Esta brochura fornece-lhe as informações de início rápido do seu telefone sem fios digital O2. Para obter uma explicação de todas as funcionalidades e instruções, consulte o Manual do utilizador disponível conforme descrito na página inferior desta brochura.

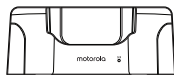
## Conteúdo da embalagem



Dispositivo com uma antena padrão e clip de cinto



Base



Carregador



Adaptadores de corrente elétrica para a base e o carregador



Guia de início rápido



Bateria recarregável Ni-MH



Parafusos e buchas para montagem na parede



Antena de longo alcance



Cabo de linha telefónica

### Importante

Utilize apenas o cabo de linha telefónica fornecido.

Advertência! Utilize apenas a bateria Ni-MH recarregável (750mAh) aprovada fornecida com o seu O2.

**Se adquiriu um conjunto múltiplo de O2, terá também os seguintes itens adicionais:**

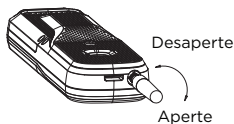
- Dispositivo sem fios e carregador
- 1 x bateria recarregável Ni-MH
- Adaptador de corrente elétrica para o carregador

## 2. Como começar

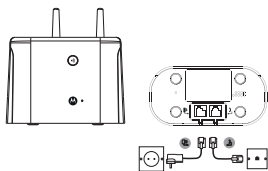
### Substituir a antena

Para mudar a antena basta desenroscar (sentido contrário dos ponteiros do relógio) a antena de alcance padrão do telefone pela antena de longo alcance.

Desaperte a antena no sentido contrário aos ponteiros do relógio com o ecrã virado para si.

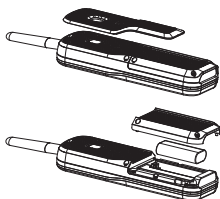
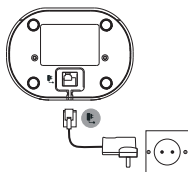




### Ligar à base



1. Ligue o cabo de linha telefónica à tomada assinalada com na parte inferior da base.
2. Ligue o adaptador de corrente elétrica à tomada assinalada com na parte inferior da base e ligue a outra extremidade à tomada elétrica. O LED em mudará para verde e irá ouvir um tom de confirmação.

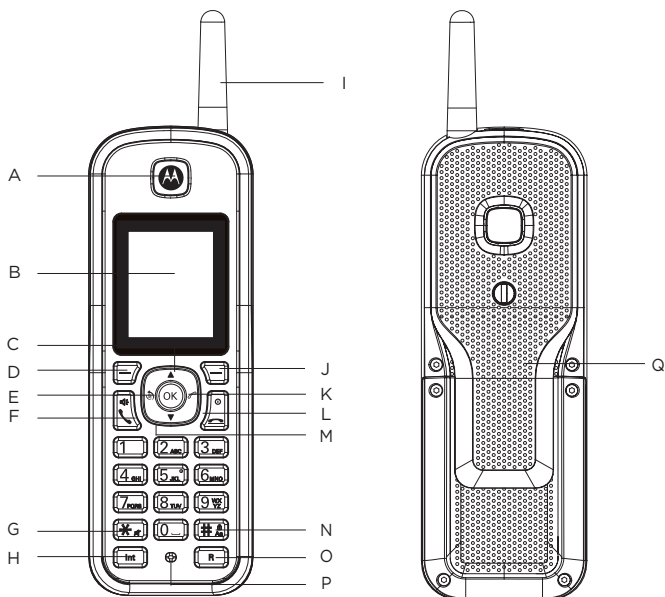
### Ligar o carregador e carregar o dispositivo



1. Ligue o adaptador de corrente elétrica à tomada assinalada com  na parte inferior do carregador e ligue a outra extremidade à tomada elétrica.
2. A bateria 750mAh NiMH é pré-instalada. Se estiver a carregar as baterias pela primeira vez, coloque o telefone no carregador para que este carregue durante pelo menos 16 horas de forma contínua.
3. Quando o telefone estiver completamente carregado, o ícone  irá surgir de forma fixa no ecrã. O ecrã vai mostrar a hora e o número do telefone para indicar que está registado à base.

### 3. Conhecer o seu telefone

#### Apresentação geral do dispositivo



**A Auscultador**

**B Ecrã**

Ver a página 26 para uma apresentação geral dos ícones do visor.

**C Percorrer para cima / Aumentar o volume**

Percorrer para cima para navegar listas e configurações.

Durante uma chamada, pressione para aumentar o volume do telefone e o volume do modo mãos livres.

Quando o telefone estiver a tocar, pressione para aumentar o volume do toque do telefone.

**D Menu / OK / Modo Silencioso**

Aceder ao menu principal.

Selecionar a opção apresentada no ecrã.

Confirmar a opção do menu - **OK** é apresentado no ecrã.

Ligar ou desligar o modo silencioso durante a chamada.



**E Lista de remarcação / Pausa**

No modo de em espera, pressionar para abrir a lista de remarcação. Pressionar e manter pressionado para inserir uma pausa (P) durante a pré-marcação.

**F Falar / Mãos-livres**

Fazer ou atender uma chamada.  
Ativar e desativar o mãos-livres durante uma chamada.

**G \* / Desligar toque**

Marcar um \*.  
Pressione e mantenha pressionado para ligar ou desligar o toque do telefone.

**H Intercom**

Pressione para fazer uma chamada interna.

**I Antena**

Pode ser desenroscada e pode usar a antena padrão ou a antena de longo alcance. O comprimento padrão da antena é demonstrado no diagrama.

**J Menu lista de contactos / Limpar / Atrás**

No modo de em espera, pressione para abrir o menu da lista de contactos. Limpar entrada incorreta durante a edição de texto.  
Voltar ao menu anterior.

**K Listas de Chamadas**

Pressione para abrir as Listas de Chamadas.

**L Terminar / Sair / Ligar/desligar o telefone**

Terminar uma chamada.  
Quando se está num menu, voltar ao modo de em espera.  
Pressionar e manter pressionado para desligar (quando em espera) ou ligar o telefone.

**M Lista de contactos / Percorrer abaixo / Baixar volume**

Abrir a lista de contactos.  
Percorrer as listas e os menus para baixo.  
Durante uma chamada, pressionar para baixar o volume do auscultador e do modo mãos-livres.  
Quando o telefone estiver a tocar, prima para diminuir o volume do toque do telefone.

**N Mudar para maiúscula ou minúscula / Bloqueio do teclado / #**

Pressione para mudar para maiúscula ou minúscula quando estiver a teclar letras / a editar.  
Pressione e mantenha pressionado para bloquear o teclado.  
Marcar o símbolo #.

**O Rechamada**

Utilizar funções de rechamada.

**P Microfone****Q Clip de cinto**

## Visor LCD do dispositivo

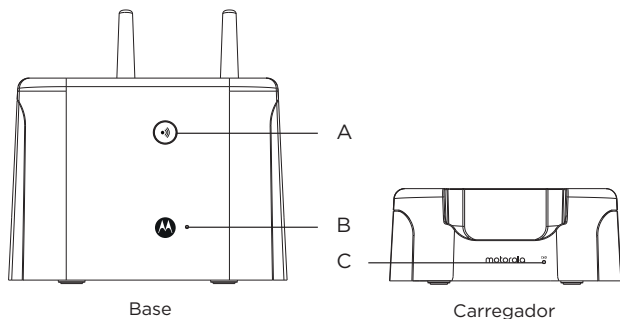


- Força do sinal DECT.
- Mostra quando o modo ECO está ligado.
- Mostra quando o ECO PLUS está ligado.
- O volume da campainha da unidade portátil está desligado.
- Mostra quando está no modo mãos livres.
- O relógio do alarme foi programado.
- O teclado está bloqueado.
- É visualizado quando tem novas mensagens de voz.<sup>1</sup>
- É visualizado quando tem chamadas perdidas e novo(s) número(s) na lista de chamadas.<sup>2</sup>
- Bateria está completamente carregada.
- Bateria parcialmente carregada.
- Bateria fraca.
- Fica intermitente quando a bateria está quase totalmente descarregada.

<sup>1</sup>Esta funcionalidade depende do facto de ser suportado ou não pelo seu Fornecedor de Serviço de Rede. Pode ser necessário o pagamento de uma taxa pelo serviço.

<sup>2</sup>Para que esta funcionalidade funcione, tem de subscrever o serviço de identificação de chamada junto da sua operadora de rede. Pode ser necessário o pagamento de uma taxa pelo serviço.

## Apresentação geral da base e do carregador



### A Procurar/Procurar telefone

No modo de em espera, pressione para chamar para o utilizador do telefone ou localizar um telefone em falta. As chamadas da função de procurar não podem ser atendidas por um telefone.

Pressione na base. Todos os dispositivos registados na base começarão a tocar e mostrarão no visor **A localizar cham.**

Para parar o toque, pressione na base de novo ou pressione **Parar** ou qualquer outro botão no dispositivo.

### B LED de aviso aparelho ligado / Ligado

Liga-se quando a base está ligada à fonte de alimentação e pisca quando o telefone está a ser utilizado.

### C LED de aviso aparelho a carregar

Indica que o telefone está colocado de forma correta na base/no carregador e está a carregar.

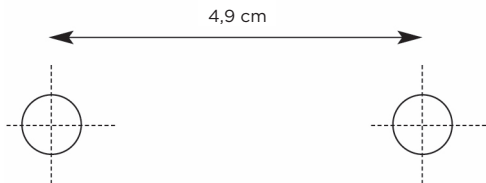
## Montagem na parede

### Important

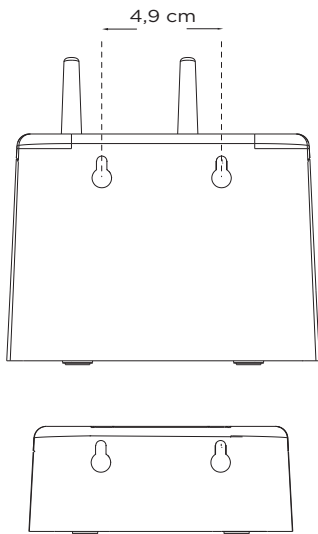
Antes de montar o seu O2 na parede, certifique-se de que não está a perfurar sobre qualquer cablagem ou canalizações ocultas.

Antes de furar a parede, certifique-se de que os cabos de alimentação e da linha telefónica chegam às tomadas.

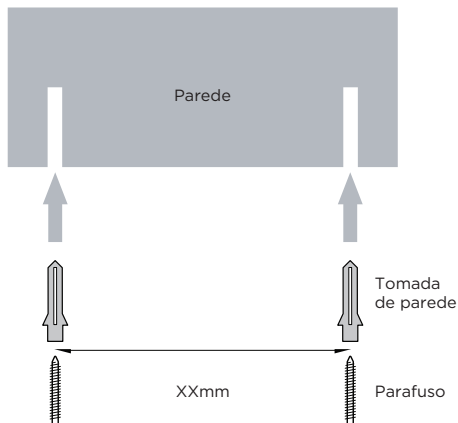
1. Utilize os modelos que se seguem para marcar os locais de perfuração.



- Para montar a base na parede, perfure dois orifícios na parede a uma distância de 4,9 cm na horizontal utilizando uma broca de 8 mm.



2. Insira as buchas, se necessário, e depois insira os parafusos deixando cerca de 5 mm para fora da parede onde irá pendurar o telefone.



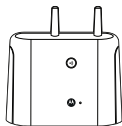
3. Puxe a base/carregador para fora do suporte e encaixe os orifícios na parte de trás da base sobre as cabeças dos parafusos e puxe com cuidado a base/carregador para baixo para se certificar que está firmemente encaixada.

Ce manuel vous fournit les informations pour démarrer et utiliser rapidement votre téléphone sans fil O2. Pour une explication complète de toutes les fonctionnalités et instructions, veuillez vous référer au Guide de l'utilisateur qui est disponible comme décrit dans ce livret.

## Contenu de la boîte



Combiné avec antenne standard et clip de ceinture



Base



Chargeur



Adaptateurs d'alimentation pour la base et le chargeur



Guide de démarrage rapide



Batterie rechargeable Ni-MH



Vis et chevilles pour montage mural



Antenne longue portée



Cordon de ligne téléphonique

### Important

Utilisez uniquement le cordon de ligne téléphonique fourni.

Avertissement ! Utilisez uniquement la batterie Ni-MH rechargeable approuvée (750mAh) fournie avec votre O2.

**Si vous avez acheté un pack multiple O2, vous aurez également les articles supplémentaires suivants :**

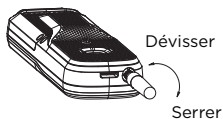
- Combiné sans fil et chargeur
- 1 x batterie rechargeable Ni-MH
- Adaptateur d'alimentation pour le chargeur

## 2. Première utilisation

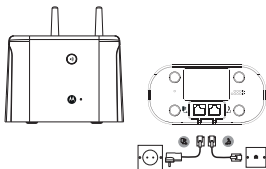
### Remplacement de l'antenne




Pour changer d'antenne, dévissez (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) l'antenne de portée normale du combiné et remplacez-la par l'antenne longue portée.

Dévissez l'antenne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, face à l'écran.

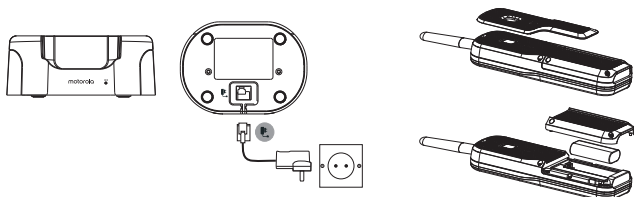




### Connexion de la base



1. Branchez le cordon de la ligne téléphonique dans la prise marquée  à l'arrière de la base.
2. Branchez l'adaptateur secteur dans la prise marquée  à l'arrière de la base et branchez l'autre extrémité dans la prise murale. La LED dans  s'allumera en vert et vous entendrez une tonalité de confirmation.

### Connexion du chargeur et recharge du combiné

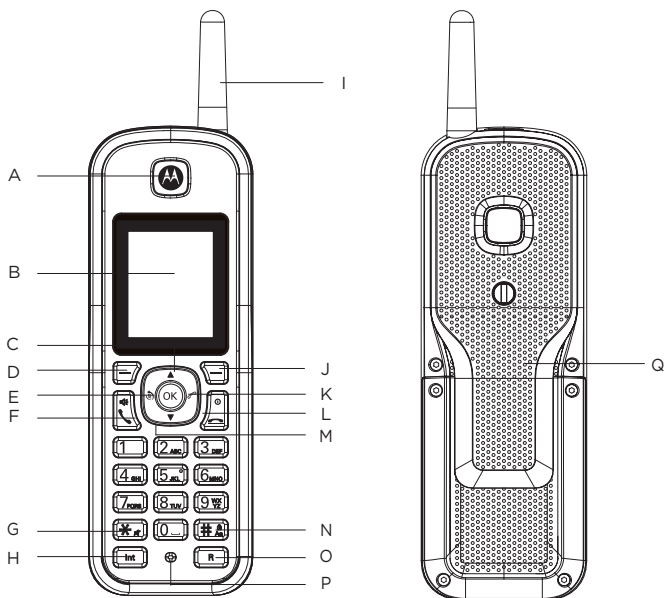


1. Branchez l'adaptateur secteur dans la prise marquée  sous le chargeur et branchez l'autre extrémité dans la prise murale.
2. La batterie NiMH 750 mAh est déjà installée. La première fois que vous chargez la batterie, placez le combiné sur le chargeur pendant au moins 16 heures sans interruption.
3. Lorsque le combiné est complètement chargé, l'icône  reste affichée. L'écran affiche l'heure et le numéro de combiné pour indiquer qu'il est enregistré dans la base.



### 3. Apprendre à utiliser votre téléphone

#### Présentation de votre combiné



**A Écouteur**

**B Écran**

Voir page 35 pour la présentation des icônes affichées.

**C Défilement haut / Volume haut**

Faire défiler vers le haut dans les listes et paramètres.

Durant un appel, augmenter le volume de l'écouteur et du mode mains libres.

Lorsque le téléphone sonne, augmenter le volume de la sonnerie du combiné.

**D Menu / OK / Sourdine**

Accéder au menu principal.

Sélectionner l'option affichée.

Confirmer l'option du menu - **OK** s'affiche.

Activer/désactiver la sourdine durant un appel.

**E Liste de rappel / Pause**

En mode veille, appuyer pour ouvrir la liste de rappel.

Maintenir la touche enfoncée pour insérer une pause (P) lors de la prénumérotation.

**F Décrocher / Mains libres**

Appeler ou répondre à un appel.

Activer/désactiver le mode mains libres durant un appel.

**G \* / Sonnerie désactivée**

Composer \*.

Maintenir la touche enfoncée pour activer/désactiver la sonnerie du combiné.

**H Intercom**

Passer un appel interne.

**I Antenne**

Peut être dévissée pour être remplacée par une antenne à portée standard/longue. L'illustration représente l'antenne standard.

**J Menu répertoire / Effacer / Retour**

En mode veille, appuyer pour ouvrir le menu du répertoire.

Effacer une erreur de saisie pendant l'édition de texte.

Revenir au menu précédent.

**K Listes des appels**

Ouvrir les listes des appels.

**L Terminer / Quitter / Allumer/éteindre le combiné**

Terminer un appel.

Dans un menu, repasser en mode veille.

Maintenir la touche enfoncée pour éteindre (si en mode veille) ou allumer le combiné.

**M Répertoire / Défilement bas / Volume bas**

Ouvrez le répertoire.

Faire défiler vers le bas dans les listes et menus.

Durant un appel, baisser le volume de l'écouteur et du mode mains libres.

Lorsque le téléphone sonne, baisser le volume de la sonnerie du combiné.

**N Changer la casse / Verrouillage clavier / #**

Changer la casse lors de la saisie de lettres/correction.

Maintenir la touche enfoncée pour verrouiller le clavier.

Composer #.

**O Transférer**

Utiliser les fonctions Transfert (R) fonction.

**P Microphone****Q Clip ceinture**


## Écran LCD du combiné



 Puissance du signal DECT.

 S'affiche quand le mode ECO est activé.

 S'affiche quand le mode ECO PLUS est activé.


 Volume de la sonnerie du combiné désactivé.

 S'affiche en mode mains libres.

 Réveil configuré.

 Clavier verrouillé.


 Nouveaux messages vocaux disponibles.<sup>1</sup>

 Appels manqués et nouveau(x) numéro(s) disponible(s) dans la liste des appels.<sup>2</sup>

 Batterie complètement chargée.

 Batterie partiellement chargée.

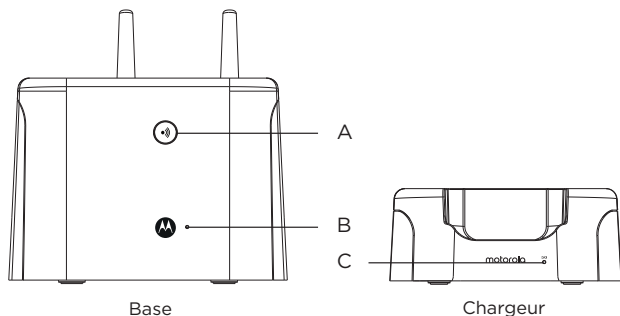
 Batterie bientôt épuisée.

 Clignote lorsque la batterie est presque complètement déchargée.

<sup>1</sup>Si votre opérateur téléphonique propose ce service. Des frais d'abonnement vous seront peut-être facturés.


<sup>2</sup>Fonction disponible si vous êtes abonné au service "ID appelant" auprès de votre opérateur téléphonique. Des frais d'abonnement vous seront peut-être facturés.


## Présentation de la base et du chargeur



### A Localisation des combinés

No modo de em espera, pressione para chamar para o utilizador do telefone ou localizar um telefone em falta. Il n'est pas possible de répondre aux appels de localisation.

Appuyez sur  sur la base. Tous les combinés enregistrés sur la base vont sonner et afficher **Rech. combiné**.

Pour arrêter la sonnerie, appuyez à nouveau sur  sur la base ou sur **Stop** ou n'importe quelle autre touche du combiné.

### B LED Sous tension/En cours d'utilisation

Allumée lorsque la base est branchée sur l'alimentation et clignotante quand le combiné est en cours d'utilisation.

### C LED de recharge

Indique que le combiné est correctement placé sur la base/le chargeur et qu'il se charge. Indica que o telefone está colocado de forma correta na base / no carregador e está a carregar.

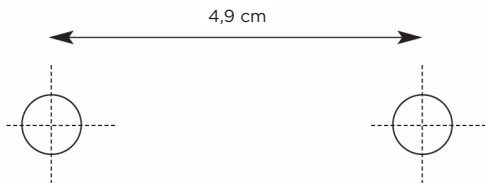
## Fixation murale

### Important

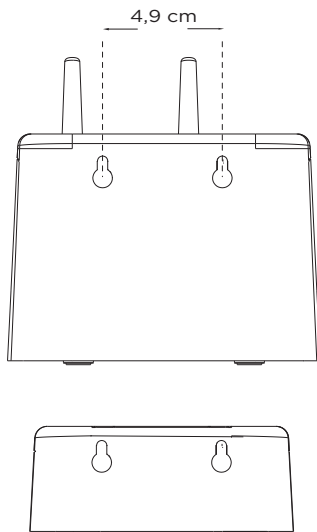
Avant de fixer le O2 à un mur, vérifiez que vous n'allez pas percer dans un câblage ou des conduites.

Avant de percer, assurez-vous que les câbles d'alimentation et téléphonique pourront atteindre les connecteurs.

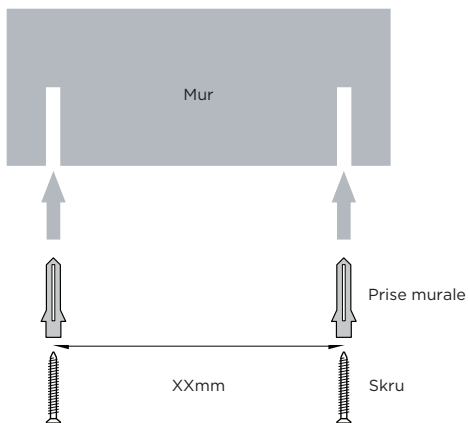
1. Utilisez les schémas suivants pour marquer les points de perçage.



- Pour fixer la base/le chargeur à un mur, percez deux trous distants de 4,9 cm à l'horizontale à l'aide d'une mèche de 8 mm.



2. Si nécessaire, insérez les chevilles, puis insérez les vis en les laissant ressortir du mur d'environ 5 cm, afin de pouvoir y accrocher le téléphone.



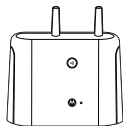
3. Emboîtez les trous à l'arrière de la base sur les têtes de vis et tirez délicatement la base/le chargeur vers le bas pour le mettre en place.

Questo opuscolo fornisce le informazioni di avvio rapido del telefono cordless digitale O2. Per una spiegazione completa di tutte le funzioni e le istruzioni, fare riferimento alla Guida per l'utente che può essere disponibile secondo come descritto nell'ultima pagina di questo opuscolo.

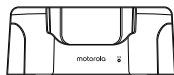
## Contenuto all'interno della scatola



Ricevitore portatile con antenna standard e clip da cintura



Base



Caricatore



Adattatori di alimentazione per la base e per il caricatore



Guida rapida



Pacco batteria al Ni-MH ricaricabile



Viti e tasselli per il montaggio a parete



Antenna a lungo raggio



Cavo della linea telefonica

### Importante

Utilizzare solo il cavo telefonico in dotazione.

Attenzione! Utilizzare solo il pacco batteria ricaricabile al Ni-MH approvato (750 mAh) fornito con l'O2.

**Se hai acquistato un pacchetto multiplo O2, avrai anche i seguenti elementi aggiuntivi:**

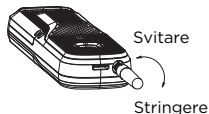
- Ricevitore portatile e caricatore
- 1 pacco batterie al Ni-MH ricaricabile
- Adattatore di alimentazione per il caricatore

## 2. Per iniziare

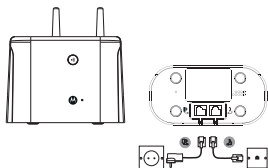
### Sostituzione dell'antenna




Svitare (in senso antiorario) l'antenna a portata standard sul ricevitore e sostituirla con l'antenna a lungo raggio.

Svitare l'antenna in senso antiorario quando lo schermo è rivolto verso di sé.

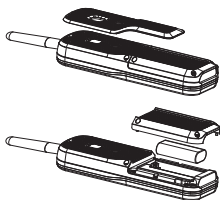
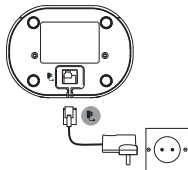


### Collegare la base





1. Inserire il cavo telefonico nella presa contrassegnata con  sul fondo della base.
2. Collegare l'adattatore di alimentazione nella presa  sul fondo della base e inserire l'altra estremità nella presa a parete in  si accenderà in verde e si sentirà un tono di conferma.

### Collegamento del caricatore e ricarica del ricevitore

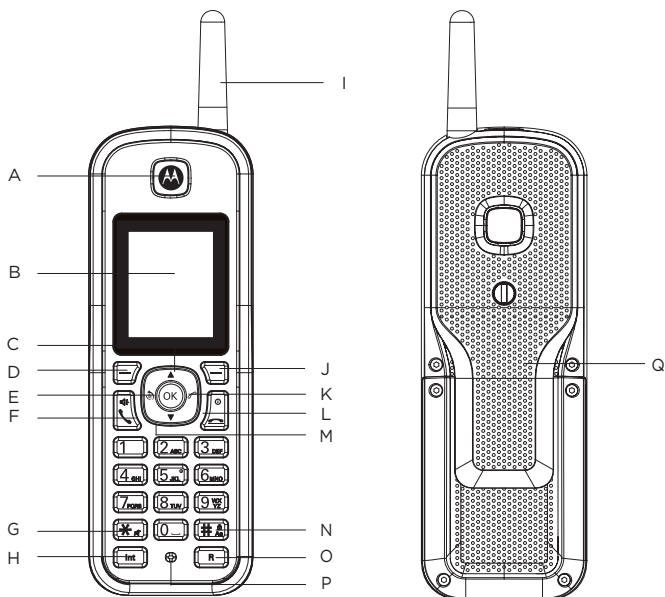




1. Collegare l'adattatore di alimentazione nella presa contrassegnata con  sul fondo del caricatore e inserire l'altra estremità nella presa di corrente elettrica.
2. Il pacco batteria al Ni-MH da 750 mAh è già stato preinstallato. Se si caricano le batterie per la prima volta, posizionare il ricevitore sul caricatore per caricare continuamente per almeno 16 ore.
3. Quando il ricevitore è completamente carico, l'icona  appare fissa sul display. Il display mostrerà l'orario e il numero del ricevitore a indicare che è registrato sulla base.

### 3. Conoscere il telefono

#### Panoramica del ricevitore portatile



**A Altoparlante auricolare**

**B Display**

Vedere pagina 44 per una panoramica delle icone del display.

**C Scorri verso l'alto / Aumenta il volume**

Scorrere verso l'alto attraverso elenchi e impostazioni.

Durante una chiamata, premere per aumentare il volume dell'altoparlante auricolare e del vivavoce.

Quando il telefono squilla, premere per aumentare il volume della suoneria del ricevitore portatile.

**D Menù / OK / Segretezza**

Entrare nel menù principale.

Selezionare le opzioni visualizzate sullo schermo.

Confermare l'opzione del menù: **OK** viene visualizzato sullo schermo.

Attivare/disattivare la segretezza durante una chiamata.

**E Elenco di ricomposizione / Pausa**

In modalità standby, premere per aprire l'elenco di ricomposizione.

Tenere premuto per inserire una pausa (P) durante la pre-composizione.

**F Parla / Vivavoce**

Effettuare o rispondere a una chiamata.

Attivare e disattivare il vivavoce durante una chiamata.

**G \* / Suoneria spenta**

Selezionare un \*.

Tenere premuto per accendere o spegnere la suoneria del ricevitore.

**H Interfono**

Premere per effettuare una chiamata interna.

**I Antenna**

Può essere svitata e può essere utilizzata un'antenna standard o a lungo raggio. L'antenna di lunghezza standard è mostrata nell'immagine.

**J Menù rubrica / Cancella / Indietro**

In modalità standby, premere per aprire il menù della rubrica.

Cancellare un inserimento errato durante la modifica del testo.

Tornare al menù precedente.

**K Elenco delle chiamate**

Premere per aprire l'elenco delle chiamate.

**L Termina / Esci / Accendi/spegni ricevitore**

Terminare una chiamata.

Quando ci si trova in un menù, si torna alla modalità standby.

Tenere premuto per accendere o spegnere il ricevitore (quando è in standby).

**M Rubrica / Scorri verso il basso / Volume giù**

Aprire la rubrica.

Scorrere verso il basso attraverso elenchi e menù.

Durante una chiamata, premere per diminuire il volume dell'auricolare e del vivavoce.

Quando il telefono squilla, premere per diminuire il volume della suoneria del ricevitore.

**N Cambia maiuscolo/minuscolo / Blocco tastiera / #**

Premere per cambiare tra maiuscolo e minuscolo durante l'inserimento di lettere o la modifica.

Premere e tenere premuto per bloccare la tastiera.

Selezionare un #.














**O Funzione Recall**

Utilizzare le funzioni recall (R).

**P Microfono****Q Clip per cintura**

## Display LCD del ricevitore

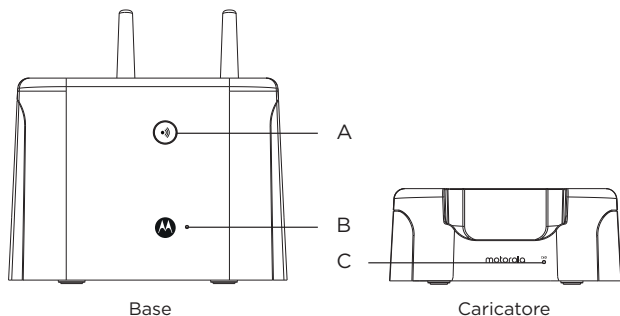


-  Potenza del segnale DECT.
-  Viene visualizzato quando la modalità ECO è attiva.
-  Viene visualizzato quando la modalità ECO PLUS è attiva.
-  Il volume della suoneria del portatile è spento.
-  Viene visualizzato in modalità vivavoce.
-  La sveglia è stata impostata.
-  La tastiera è bloccata.
-  Viene visualizzato quando ci sono nuovi messaggi vocali.<sup>1</sup>
-  Viene visualizzato quando ci sono chiamate perse e nuovi numeri nell'elenco delle chiamate.<sup>2</sup>
-  La batteria è completamente carica.
-  La batteria è parzialmente carica.
-  La batteria sta per esaurirsi.
-  Lampeggia quando la batteria è quasi completamente scarica.

<sup>1</sup>Questa funzione dipende dal fornitore del servizio di rete che supporta il servizio. Potrebbe essere dovuto un importo di abbonamento.


<sup>2</sup>Affinché queste caratteristiche funzionino, è necessario abbonarsi a un servizio ID chiamante del proprio operatore di rete. Potrebbe essere dovuto un importo di abbonamento.


## Panoramica della base e del caricatore



### A Localizza / Trova un ricevitore

In modalità standby, premere per cercare l'utente del ricevitore o individuare un ricevitore mancante. Alle chiamate di localizzazione non si può rispondere da un ricevitore.

Premere  sulla base. Tutti i portatili registrati sulla base squilleranno e visualizzeranno **Chiam. paging**.

Per interrompere lo squillo, premere nuovamente  sulla base o premere **Stop** o un tasto qualsiasi sul ricevitore.

### B LED alimentazione / in uso

Si accende quando la base è collegata all'alimentazione e lampeggia quando il ricevitore è in uso.

### C LED di ricarica

Indica che il portatile è posizionato correttamente su base/caricatore e si sta caricando.

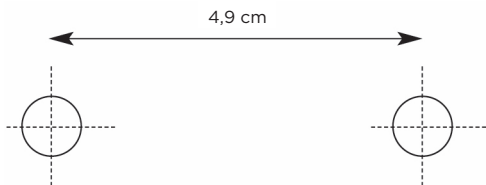
## Montaggio sulla parete

### Important

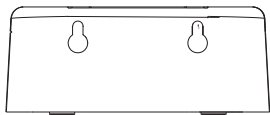
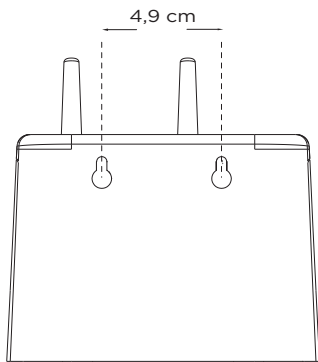
Prima di montare a parete l'O2, verificare che non si esegua la perforazione di alcun cablaggio o tubo nascosto.

Prima di perforare, assicurarsi che i cavi di alimentazione e della linea telefonica raggiungano le prese.

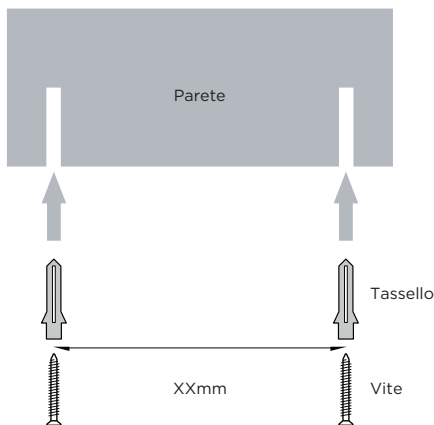
1. Utilizzare il seguente modello per contrassegnare le posizioni di perforazione.



- Per montare a parete la base e il caricatore, praticare due fori nella parete a 4,9 cm di distanza in orizzontale usando una punta da 8 mm.



- Inserire i tasselli, se necessario, quindi inserire le viti lasciando circa 5 mm sporgenti dalla parete su cui si appende il telefono.



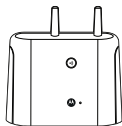
- Inserire i fori sul retro della base sulle teste delle viti e tirare delicatamente verso il basso la base/il caricatore per assicurarsi che sia saldamente in posizione.

In dieser Anleitung finden Sie die Schnellstartinformationen für Ihr digitales schnurloses O2-Telefon. Eine vollständige Erklärung aller Funktionen und Anweisungen finden Sie im Benutzerhandbuch, das Sie wie auf der letzten Seite dieser Anleitung beschrieben finden können.

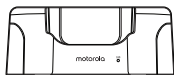
## Verpackungsinhalt



Mobilteil mit Standardantenne und Gürtelclip



Basis



Ladegerät



Netzteile für Basisstation und Ladegerät



Schnellstartanleitung



Wiederaufladbarer NiMH-Akkupack



Schrauben und Dübel für Wandanbringung



Antenne für große Reichweite



Telefonanschlussleitung

## Wichtig

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Telefonkabel.

Warnung! Verwenden Sie nur die mit Ihrem O2 gelieferten, zugelassenen wiederaufladbaren NiMH-Akkus (750 mAh).

**Bei Kauf einer O2-Multi-Mobilteil-Packung haben Sie außerdem die folgenden Artikel erhalten:**

- Schnurloses Mobilteil und Ladegerät
- 1 wiederaufladbarer NiMH-Akkupack
- Netzteil für das Ladegerät

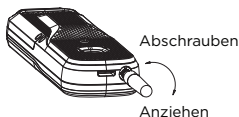
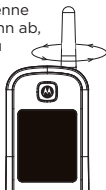


## 2. Erste Schritte

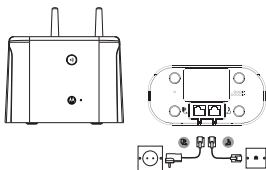
### Austausch der Antenne




Um die Antennen auf dem Mobilteil zu ändern, schrauben Sie einfach (gegen den Uhrzeigersinn) die standardmäßige Antenne ab und ersetzen diese durch die Antenne mit hoher Reichweite.

Schrauben Sie die Antenne gegen den Uhrzeigersinn ab, wenn der Bildschirm zu Ihnen zeigt.

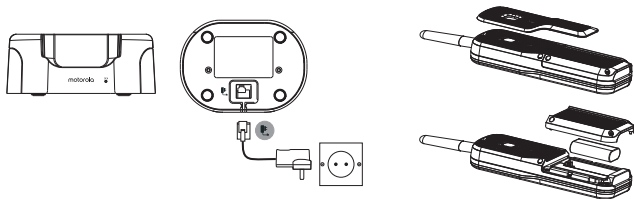




### Anschluss der Basisstation



1. Stecken Sie das Telefonkabel in die mit  gekennzeichnete Buchse auf der Unterseite der Basisstation.
2. Schließen Sie das Kabel des Netzteils an die mit  gekennzeichnete Buchse auf der Unterseite der Basisstation an und stecken Sie das Netzteil in eine Wandsteckdose. Die LED in  leuchtet grün und Sie hören einen Bestätigungston..

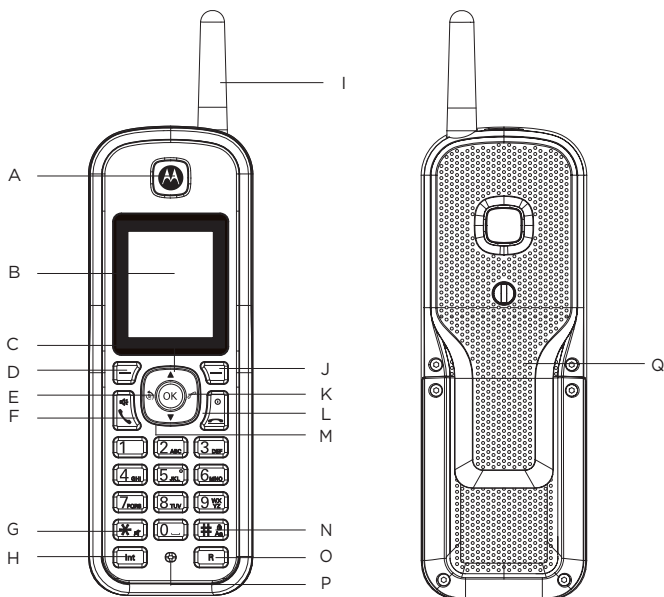
### Anschluss des Ladegeräts und Laden des Mobilteils



1. Schließen Sie das Kabel des Netzteils an die mit  gekennzeichnete Buchse auf der Unterseite des Ladegeräts an und stecken Sie das Netzteil in eine Wandsteckdose.
2. Der 750 mAh Ni-MH-Akku ist bereits installiert. Mobilteil(e) in die Ladeeinheit(en) stellen und Akkus bei Inbetriebnahme jeweils für mind. 16 Stunden aufladen.
3. Ist ein Mobilteil voll aufgeladen, wird folgendes Symbol auf dem Display angezeigt: . Das Display zeigt die Zeit und die Mobilteilnummer an, um anzugeben, dass es an der Basisstation angemeldet ist.

### 3. Lernen Sie Ihr Telefon kennen

#### Übersicht über Ihr Mobilteil



**A Hörer**

**B Display**

Eine Übersicht über die Displaysymbole finden Sie auf Seite 53.

**C Nach oben / Lautstärke erhöhen**

Nach oben durch Listen und Einstellungen bewegen.

Während eines Anrufs drücken Sie, um die Hörer- und Freisprechlautstärke zu erhöhen.

Beim Klingeln des Telefons drücken, um die Rufertonlautstärke des Mobilteils zu erhöhen.

**D Menü / OK / Stumm**

Rufen Sie das Hauptmenü auf.

Wählen Sie die Option, die auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Menüpunkt bestätigen - **OK** wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Stummschaltung während eines Gesprächs ein-/auszuschalten.

**E Wahlwiederholungsliste / Pause**

Im Standby-Modus zum Öffnen der Wahlwiederholungsliste drücken.  
Taste bei der Wahlvorbereitung gedrückt halten, um eine Wahlpause (P) einzufügen.

**F Telefonieren / Freisprech-Modus**

Anruf tätigen oder entgegennehmen.  
Freisprechfunktion während eines Gesprächs aktivieren/deaktivieren.

**G \* / Rufton aus**

Wählen Sie \*.  
Gedrückt halten, um die Ruftonlautstärke ein- oder auszuschalten.

**H Internruf (Interkom)**

Für einen internen Anruf drücken.

**I Antenne**

Kann abgeschraubt werden und es kann entweder eine Standard- oder eine Langstrecken-Antenne verwendet werden. Die Standard-Antenne ist im Diagramm gezeigt.

**J Telefonbuch-Menü / Löschen / Zurück**

Im Standby-Modus zum Öffnen des Telefonbuch-Menüs drücken.  
Zeichen/Ziffern während der Eingabe löschen.  
Zurück zum vorherigen Menü.

**K Anruflisten**

Öffnen Sie die Anruflisten.

**L Auflegen / Beenden / Mobilteil ein-/ausschalten**

Gespräch beenden.  
In einem Menü Rückkehr zum Standby-Modus.  
Gedrückt halten, um das Mobilteil aus- (im Standby) oder einzuschalten.

**M Telefonbuch / Nach unten / Lautstärke verringern**

Telefonbuch öffnen.  
Nach unten durch Listen und Menüs bewegen.  
Während eines Anrufs drücken, um die Hörer- und Freisprechlautstärke zu verringern.  
Beim Klingeln des Telefons drücken, um die Ruftonlautstärke des Mobilteils zu verringern.

**N Groß-/Kleinschreibung / Tasten sperren / Rautetaste**

Zum Ändern der Groß-/Kleinschreibung bei der Eingabe von Buchstaben/ beim Bearbeiten.  
Zum Sperren der Tastatur gedrückt halten.  
# wählen.

**O Rückruf**

Verwenden der Rückruffunktionen.

**P Mikrofon****Q Gürtelclip**


## LCD-Anzeige des Mobilteils



 DECT gibt die Signalstärke an.

 Aktivierter ECO-Modus.

 Aktivierter ECO-PLUS-Modus


 Ruf ton ist stumm geschaltet.

 Freisprechfunktion ist aktiviert.

 Weckfunktion ist aktiviert.

 Tasten gesperrt.

 Neue Mailbox-Nachrichten.<sup>1</sup>

 Anzeige bei verpassten Anrufen bzw. neuen Einträgen in der Anrufliste.<sup>2</sup>

 Volle Akkukapazität.

 Akkus sind teilweise entladen.

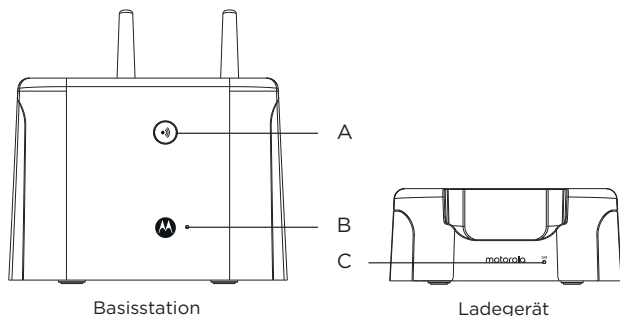
 Geringe Kapazität.

 Blinkt, wenn der Akku fast vollständig leer ist.

<sup>1</sup>Diese Funktion ist abhängig von Ihrem Netzbetreiber, ob dieser den Dienst unterstützt. Dafür ist ggf. eine Gebühr fällig.


<sup>2</sup>Für diese Funktion müssen Sie das Leistungsmerkmal Anruferkennung bei Ihrem Netzbetreiber beantragen. Dafür ist ggf. eine Gebühr fällig.


## Übersicht über Basisstation und Ladegerät



### A Paging/Mobilteil finden

Im Bereitschaftsmodus drücken, um den Benutzer des Mobilteils zu suchen oder ein fehlendes Mobilteil zu finden. Dabei wird aber keine Rufverbindung hergestellt.

Hierfür  an der Basisstation drücken. Daraufhin klingeln alle, an der Basisstation angemeldeten Mobilteile. Zudem wird **Paging Ruf** im Display angezeigt.

Zum Beenden der Funktion  auf der Basisstation erneut drücken, oder **Stop** oder eine beliebige Taste auf dem Mobilteil drücken.

### B Ein/ In-Verwendung-LED

Leuchtet auf, wenn das Netzkabel der Basisstation eingesteckt ist und blinkt, wenn das Mobilteil in Verwendung ist.

### C Lade-LED

Zeigt an, dass das Mobilteil richtig auf der Basis/Ladestation steht und aufgeladen wird.

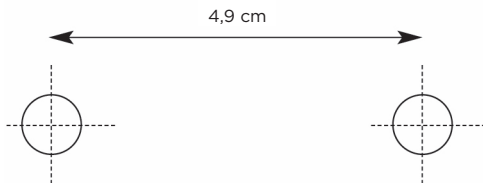
## Wandmontage

### Wichtig

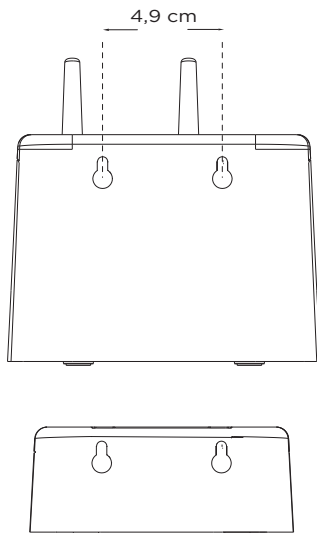
Bevor Sie Ihr O2 an der Wand montieren, sollten Sie sicherstellen, dass Sie keine verborgenen Kabel oder Rohre anbohren.

Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass die Strom- und Telefonleitungskabel bis zu den Buchsen reichen.

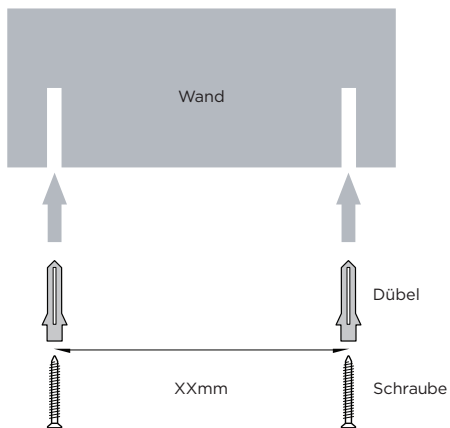
1. Verwenden Sie die folgenden Schablonen zum Markieren der Bohrlöcher.



- Um die Basisstation und das entsprechende Ladegerät an der Wand zu montieren, bohren Sie mit einem 8-mm-Bohrer zwei Löcher 4,9 cm horizontal voneinander entfernt in die Wand.



2. Stecken Sie, falls nötig, Dübel hinein und schrauben Sie dann die Schrauben so weit hinein, dass sie 5 mm von der Wand hervorstehen. Hängen Sie daran das Telefon auf.



3. Schieben Sie die Löcher an der Rückseite der Basisstation über die Schraubenköpfe und ziehen Sie die Basisstation/das Ladegerät nach unten, bis es sicher hängt.

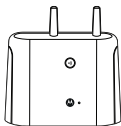


Dit boekje biedt u de snelstartinformatie van uw O2 digitale draadloze telefoon. Voor een volledige uitleg van alle functies en instructies verwijzen wij u naar de Gebruikershandleiding die verkrijgbaar is zoals beschreven op de onderste bladzijde van dit boekje.

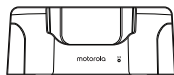
## Inhoud in de doos



Handset met een standaard antenne en riemclip



Basisstation



Oplader



Voedingsadapters voor het basisstation en de oplader



Snelstartgids



Oplaadbaar Ni-MH batterijpak



Schroeven en pluggen voor wandmontage



Antenne voor lange afstand



Telefoonsnoer

## Belangrijk

Gebruik uitsluitend het meegeleverde telefoonsnoer.

Waarschuwing! Gebruik alleen het goedgekeurde oplaadbare Ni-MH batterijpak (750 mAh) dat bij uw O2 is geleverd.

**Als u een O2 meervoudig pakket hebt gekocht, dienen ook de volgende items aanwezig te zijn:**

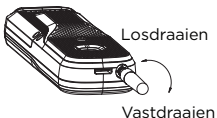
- Draadloze handset en oplader
- 1 x oplaadbaar Ni-MH batterijpak
- Voedingsadapter voor de oplader

## 2. Aan de slag

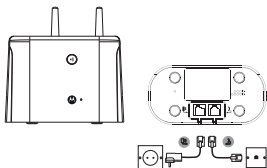
### De antenne vervangen




Om de antennes te verwisselen dient u eenvoudig de standaard bereik antenne tegen de klok in los te draaien en te vervangen door de lange bereik antenne.

Schroef de antenne tegen de klok in los wanneer het scherm naar u toe gericht is.

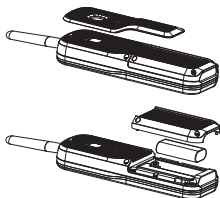
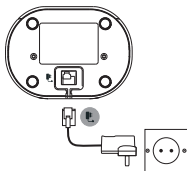




### Het basisstation aansluiten



1. Steek het telefoonsnoer in de aansluiting gemarkeerd met  aan de onderzijde van het basisstation.
2. Steek de voedingsadapter in de aansluiting gemarkeerd met  aan de onderkant van het basisstation en steek het andere uiteinde in het stopcontact. De LED in  zal groen oplichten en u zult een bevestigingstoon horen.

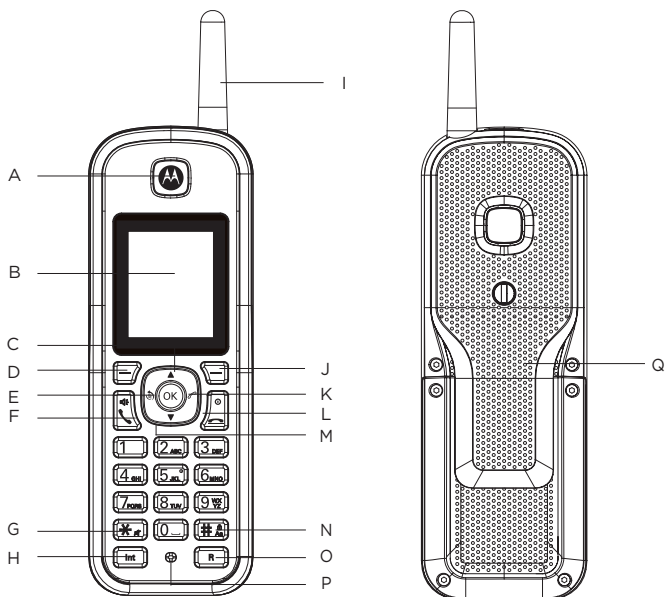
### De oplader aansluiten en de handset opladen



1. Steek de voedingsadapter in de aansluiting gemarkeerd met  aan de onderzijde van de oplader en steek het andere uiteinde in het stopcontact.
2. Het 750mAh Ni-MH batterijpak is al geïnstalleerd. Indien u deze voor de eerste keer oplaadt plaats de handset dan minimaal onafgebroken 16 uur in de oplader.
3. Wanneer de handset volledig is opgeladen verschijnt het symbool  continue in de display. In de display worden de tijd en het handsetnummer getoond om aan te geven dat deze bij het basisstation is aangemeld.

### 3. Uw telefoon leren kennen

#### Overzicht van uw handset



**A Hoornluidspreker**

**B Display**

Zie pagina 62 voor een overzicht van de displaysymbolen.

**C Blader omhoog / Volume omhoog**

Blader omhoog door de lijsten en instellingen.

Druk in tijdens een gesprek om het volume van de hoornluidspreker en het handsfree volume te verhogen.

Druk in wanneer de handset rinkelt om het volume van de handsetbel te verhogen.

**D Menu / OK / Damping**

Het hoofdmenu openen.

Kies de in het scherm aangegeven optie.

Bevestig de menu-optie - **OK** wordt in het scherm weergegeven.

Schakel damping aan of uit tijdens het gesprek.

**E Herhaallijst / Pauze**

Druk in tijdens de stand-bymodus om de herhaallijst te openen.  
Druk in en houd ingedrukt om een pauze tijdens het bellen in te geven.

**F Spreken / Handsfree**

Voer of beantwoordt een gesprek.  
Schakel handsfree tijdens een gesprek in of uit.

**G \* / Bel uitschakelen**

Druk op \*.  
Druk in en houd ingedrukt om de bel van de handset in of uit te schakelen.

**H Intercom**

Druk in om een intern gesprek te voeren.

**I Antenne**

Kan losgeschroefd worden en danwel een standaard antenne of een lange bereik antenne kan gebruikt worden. De standaard antenne wordt in de tekening aangegeven.

**J Telefoonboekmenu / Wissen / Terug**

Druk tijdens de stand-bymodus in om het telefoonboekmenu te openen.  
Wis onjuiste invoer tijden het bewerken van tekst.  
Ga terug naar het vorige menu.

**K Bellijsten**

Open de bellijsten.

**L Einde / Uit / Handset Aan/Uit schakelen**

Een gesprek beëindigen.  
Wanneer u zich in een menu bevindt ga terug naar de stand-bymodus.  
Druk tijdens de stand-bymodus in en houd ingedrukt om de handset aan of uit te schakelen.

**M Telefoonboek / Blader omlaag / Volume Omlaag**

Open het telefoonboek.  
Blader omlaag door de lijsten en menus.  
Druk tijdens een gesprek in om het volume van de hoornluidspreker en het handsfree volume te verlagen.  
Druk in wanneer de telefoon rinkelt om het volume van de handsetbel te verlagen.

**N Hoofdlettergebruik veranderen / Toetsen blokkeren / #**

Druk in om het hoofdlettergebruik te veranderen bij het invoeren van letters.  
Druk in en houd ingedrukt om de toetsen te blokkeren.  
Druk op #.














**O Flash**

Gebruik functie Flash (R).

**P Microfoon****Q Riemclip**

## LCD-display van de handset

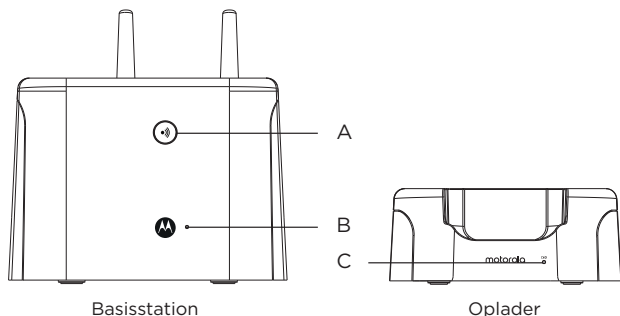


-  DECT-siginaalsterkte.
-  Wordt weergegeven wanneer de Eco modus ingeschakeld is.
-  Wordt weergegeven wanneer de ECO PLUS modus ingeschakeld is.
-  Het volume van de handsetbel is uitgeschakeld.
-  Wordt weergegeven in de handsfree modus.
-  De wekker is ingeschakeld.
-  De toetsen zijn geblokkeerd.
-  Wordt weergegeven wanneer u nieuwe voicemailberichten heeft.<sup>1</sup>
-  Wordt weergegeven wanneer u nieuwe gemiste oproepen en nieuwe nummers in uw Bellijst heeft.<sup>2</sup>
-  De batterij is volledig opgeladen.
-  De batterij is half leeg.
-  De batterij is bijna leeg.
-  Knippert wanneer de batterij bijna volledig ontladen is.

<sup>1</sup>Deze functie is afhankelijk of uw netwerkaanbieder deze functie ondersteunt. Mogelijk dient u voor deze service te betalen.

<sup>2</sup>Om met deze functie te kunnen werken dient u een abonnement bij uw aanbieder af te sluiten. Mogelijk dient u hiervoor te betalen.

## Overzicht van het basisstation en de oplader



### A Paging / Een handset zoeken

Druk in tijdens de stand-by-modus om de gebruiker van de handset op te roepen of een zoekgeraakte handset te zoeken. Pagingoproepen kunnen niet worden beantwoord.

Druk op  op het basisstation. Alle bij het basisstation aangemelde handsets rinkelen en geven **Handset zoeken** weer.

Om het rinkelen te stoppen, druk op  op het basisstation opnieuw in of druk op **Stop** of elke willekeurige knop op de handset.

### B AAN / LED in gebruik

Gaat aan wanneer het basisstation op het stroomnetwerk wordt aangesloten en knippert wanneer de handset in gebruik is.

### C LED brandt tijdens het opladen

Geeft aan dat de handset correct op het basisstation/de oplader is geplaatst en wordt opgeladen.

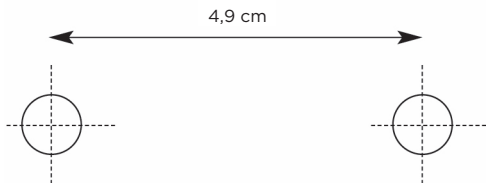
## Muurbevestiging

### Belangrijk

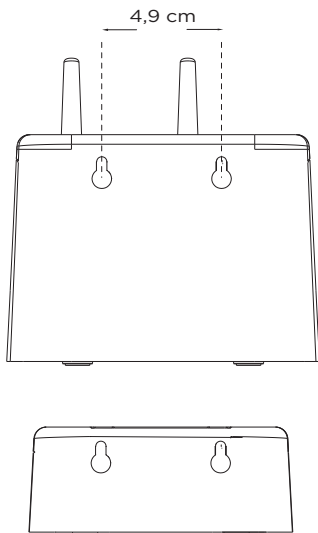
Voordat u uw O2 aan de muur bevestigt controleer dat u bij het boren niet een verborgen leiding raakt.

Voordat u boort controleer of de telefoonkabel en de stroomkabel het gewenste stopcontact kunnen bereiken.

1. Gebruik de volgende sjablonen om de boorgaatjes te markeren.

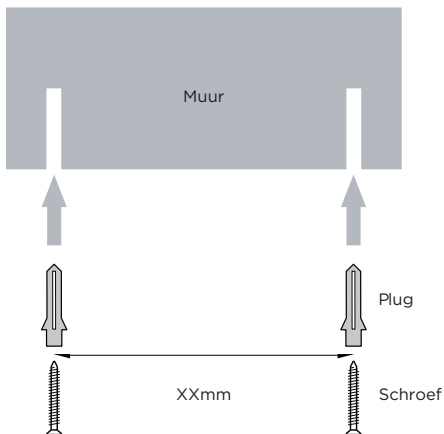


- Om het basisstation en de oplader aan de muur te bevestigen dient u 2 gaatjes in de muur op een afstand van 4,9 cm horizontaal met een 8mm boortje te boren.





2. Plaats de pluggen indien nodig en plaats de schroeven en laat deze nog circa 5 mm uit de muur steken waar u de telefoon aan wilt hangen.



3. Schuif de gaten aan de achterzijde van het basisstation over de schroefkoppen en trek voorzichtig het basisstation/de oplader naar beneden om deze goed op zijn plaats te brengen.

<This page has been intentionally left blank>

<This page has been intentionally left blank>



**EN** - Scan this code for the complete **USER MANUAL**

**ES** - Escanee el QR para **GUIA USUARIO** completa

**PT** - Digitalize este código para o **GUIA DO USUÁRIO** completo

**FR** - Scannez ce code pour le **GUIDE D'UTILISATION** complet

**DE** - Scannen Sie diesen Code für die vollständige  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**

**IT** - Scannerizza questo codice per la **GUIDA UTENTE** completa

**NL** - Scan deze code voor de volledige **GEbruikersHANDLEIDING**



Imported and distributed by Telcomdis Tecnología S.L.U.

## EU Declaration of Conformity

The equipment complies with the essential requirements for the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

Distributed or sold by Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2022 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Version 1.1 (EU\_TT)

